

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

MULTIMEDIA TECHNOLOGIES IN PRACTICE OF TEACHING RUSSIAN AS FOREIGN LANGUAGE

J. Okovitaya

Annotation

Let us consider specificity of multimedia technologies in teaching Russian as a foreign language. In accordance with principle of didactic clarity directly perceived by students that provides the best connection between the concrete and abstract in the process of acquiring knowledge and formation of speech skills.

Keywords: principle of clarity, multimedia technologies, Russian as a foreign language, optimization of educational process.

Оковитая Юлия Фаридовна
Кубанский Государственный
университет, Краснодар

Аннотация

Рассматривается специфика работы с мультимедийными технологиями при обучении русскому языку как иностранному. В соответствии с дидактическим принципом наглядности обучение строится на конкретных образах, непосредственно воспринимаемых учащимися, что наилучшим образом обеспечивает связь между конкретным и абстрактным в процессе приобретения знаний и формирования речевых навыков.

Ключевые слова:

Принцип наглядности, мультимедийные технологии, русский язык как иностранный, оптимизация учебного процесса.

В современной практике преподавания русского языка как иностранного мультимедийные технологии рассматриваются в качестве эффективного средства оптимизации учебного процесса, позволяющие одновременно использовать несколько информационных сред: графику, текст, видео, фотографию, анимацию, звуковые эффекты, высококачественное звуковое сопровождение. Использование современных технических средств обучения значительно повышает наглядность обучения, активизируя процесс овладения знаниями. Наглядность в современной теории и практике обучения РКИ рассматривается как принцип обучения и как средство обучения. В соответствии с дидактическим принципом наглядности обучение строится на конкретных образах, непосредственно воспринимаемых учащимися, что наилучшим образом обеспечивает связь между конкретным и абстрактным в процессе приобретения знаний и формирования речевых навыков.

Применительно к обучению языку принцип наглядности реализуется в процессе специально организованного показа языкового и экстралингвистического материала с целью оказания помощи иностранным учащимся в его понимании, усвоении и применении в речевой коммуникации. При следовании этому принципу овладение языком осуществляется в результате широкого и целенаправленного использования мультимедийных техноло-

гий, благодаря которым обеспечивается максимальная доступность объекта (предмета, слова, фразы) чувственному восприятию, и как следствие этого, достигается образование правильных представлений и понятий об изучаемых явлениях и развитие соответствующих речевых навыков.

Будучи средством обучения, наглядность помогает раскрыть сущность изучаемого языкового явления, опеределить содержание речи и операционную сторону действий, направленных на овладение речью. Таким образом, будучи эффективным средством моделирования фрагментов объективной действительности, наглядность выступает в качестве основы, на которой строится обучение, определяется его содержание. Кроме того, наглядность является для обучаемых ценным источником знаний о стране изучаемого языка и будущей специальности. В учебном процессе наглядность реализуется с помощью современных технологий.

Основу наглядности, ее суть составляет наглядный образ, представляющий собой единство чувственного и рационального отображения действительности. Без чувственного восприятия предметов и явлений материального мира не может быть истинного познания объективной реальности. В современной психологии существует несколько теорий восприятия речи: акустическая, мотор-

ная, "анализ через синтез". Согласно последней человек, воспринимая по определенным признакам сигнал, уславливает его значение, а затем порождает во внутренней речи высказывание в целом, которое и фигурирует в его сознании как восприятие. При этом решающее значение в восприятии имеет прогнозирование целого на основании анализа его составных частей.

Таким образом, восприятие речи и изображения можно представить в виде процесса, основным компонентом которого является предвосхищение слышимого (видимого) на основе хранящихся в долговременной памяти слов, моделей языка, зрительных образов. Конечный результат – установление смысла воспринимаемого. Восприятие может носить свернутый характер и быть менее протяженным во времени, если объекты знакомы обучаемым или структура этих объектов не очень сложна, и наоборот – может иметь развернутый характер и занимать большее время.

Научный интерес для разработки теоретических и практических вопросов применения наглядности представляют попытки рассмотреть процесс восприятия и переработки информации как имеющий уровневый характер. На первом уровне устанавливается в основном содержание зрительно-звуковых образов, а на втором оценивается характер поступающей информации, ее смысл. Этот более высокий уровень восприятия связан с раскрытием динамики смыслообразования, в процессе которого наступает единство познания, переживания и оценки обучаемым образной структуры в соотнесенности с их знаниями и жизненным опытом.

Необходимо также помнить еще об одной проблеме психологии наглядности, связанной с восприятием поступающей информации, – о роли изображения для понимания иноязычной речи. При этом следует иметь в виду, что предметно-образная информация может быть как целью обучения (например, знакомство с явлениями действительности при введении страноведческих знаний), так и средством обучения (выполнять роль опоры при усвоении вербальной информации).

Как известно, зрительное восприятие и слуховое восприятие имеют много общего, определяемого функциональной организацией соответствующих зон восприятия в коре головного мозга. Наличие общих моментов и взаимная поддержка в процессе восприятия (зрительные образы помогают лучшему пониманию слухового ряда и наоборот) имеют важное значение для методики, так как благодаря объединению зрительных и слуховых образов в единую систему увеличивается скорость восприятия и понимания речи.

Следует отметить объективные достоинства и недо-

статки зрительного и слухового восприятия. Зрительное восприятие обеспечивает более емкий канал для поступления информации: пропускная способность зрительного нерва в 16 раз больше пропускной способности слухового нерва. Разновременный характер приема информации (в сравнении с относительно одновременным приемом информации при зрительном восприятии) делает слуховое восприятие более трудным для понимания поступающей информации. Функционирование слуховой системы отличается большей сложностью в сравнении со зрительной. В частности, на качество восприятия речи оказывают существенное влияние высота основного тона речи, громкость, интонация, тембр, паузирование, обращенность или необращенность к слушателю.

Процесс отражения действительности происходит как в форме ощущений и восприятий, так и в форме представлений о том, что было воспринято ранее. Раскрыть все закономерности действительности, отделить существенное от несущественного посредством одних только ощущений, восприятий и представлений невозможно. Этот процесс осуществляется с помощью мышления. Обзоры, возникающие в результате деятельности мышления, отражают в отвлеченной форме наиболее общие и существенные стороны, связи и отношения объективного мира, часто недоступные непосредственно органам чувств. Но мышление, далеко выходя за пределы чувственного опыта, не теряет связи с ощущениями восприятиями и представлениями, поэтому наглядно-чувственный опыт имеет большое значение в ходе формирования понятий у обучающихся. Факт этот позволяет отметить как положительную, так и в некоторых случаях отрицательную роль наглядности в процессе овладения языком. С одной стороны, наглядность, безусловно, облегчает учебный процесс, так как позволяет в доступной и яркой форме раскрыть особенности и подметить закономерности рассматриваемых явления. Однако, с другой стороны, неумеренное использование наглядных образов или их методически не оправданное введение на уроке может отвлечь обучающихся от главной цели занятий и даже затруднить анализ и обобщение наиболее существенных признаков рассматриваемых явлений. При выборе приемов и средств обучения чрезвычайно важно учитывать индивидуальные особенности мышления учащихся. Итак, наглядность играет важную роль в овладении языком. Зрительные и слуховые образы облегчают процесс планирования и протекания речевой деятельности благодаря своей способности создавать для нее опору. В результате возникают благоприятные возможности для формирования речевых умений на основе приобретенных знаний и образованных речевых автоматизмов.

Виды наглядности могут рассматриваться с учетом следующих критерий: специфики презентуемого материала; системы анализаторов, участвующих в восприятии;

характера подачи материала; характера образа, лежащего в основе наглядности; конкретности или абстрактности наглядного образа.

Специфика презентуемого материала позволяет противопоставить наглядность языковую (словесно-речевую) и неязыковую (предметно-образительную). Первая имеет место в процессе демонстрации различных образцов устной и письменной речи. Подкрепление слова зрительным представлением обозначаемого им предмета способствует лучшему пониманию его значения, благоприятно сказывается на формировании речевых навыков.

С точки зрения подачи материала различается наглядность статичная и динамичная. Первая имеет место при демонстрации рисунков, таблиц, схем. Однако, эффективность занятий повышается, если элементы изображения могут перемещаться в процессе демонстрации. В результате появились таблицы с подвижными частями, серии картинок, показывающие развитие сюжета во времени и пространстве, учебные фильмы. Материалы такого рода являются примером динамичной наглядности.

Выделяют четыре функции наглядности: информирующую (реализуется в процессе введения учебной и познавательной информации), обучающую (связанна с использованием наглядности для сообщения знаний и формирований речевых навыков), контролирующую (используется для организации контроля за степенью усвоения учебного материала и умением применять его в различных ситуациях общения и сферах деятельности), организующую (связанна с отбором материала и организацией оптимальных условий для их использования). Реализация обучающей функции на занятиях по русскому языку как иностранному имеет ряд особенностей, что позволяет выделить еще четыре направления использова-

нии наглядности. Семантизирующая функция является средством раскрытия смысловой стороны языковых явлений и правил их оформления, а также источником страноведческой информации. Стандартизирующая функция имеет место на этапе формирования речевых навыков и используется для презентации стимулов, способствующих автоматизации элементов речевого действия. Наглядность здесь выступает в качестве опоры при усвоении. Функция наглядности – воссоздающая ситуацию общения – находит применения на этапе совершенствования речевых навыков и развития речевых умений и реализуются в двух направлениях: при формировании речевого образца и при создании смысловой опоры для понимания высказывания. Функция наглядности – стимулирующая высказывание – имеет место при обучении говорению и письму и реализуется при создании ситуации общения и оформления смысловой опоры для построения высказывания. Наглядность в этом случае организует программу речевого поведения, презентует мотивационную и целевую стороны речевого высказывания. Смысловая опора, облегчающая порождение высказывания в устной или письменной форме, используется при выборе лексического наполнения высказывания и его структурного оформления как подсказка определенной смысловой части высказывания или стимул для высказывания в целом (создание ситуации общения). Безусловно, создание речевой ситуации является главной целью использования наглядности на этапе развития речевых умений [4].

Таким образом, вовлекая в процесс восприятия учебной информации большинство чувственных компонент обучаемого, мультимедийные технологии обогащают процесс обучения, позволяют сделать обучение более эффективным. Мультимедиа-технологии интегрируют в себе мощные распределенные образовательные ресурсы и в настоящее время являются одним из перспективных направлений оптимизации учебного процесса.

ЛИТЕРАТУРА

1. Крюкова О.П. Самостоятельное изучение иностранного языка в компьютерной среде / О.П. Крюкова. М.: Логос, 1998.
2. Полат Е. С., Бухаркина М. Ю., Моисеева М. В. и др. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / под ред. Е. С. Полат. Изд-е 4-е, стер. М.: Академия, 2009. 272 с.
3. Серова Л.К. Компьютерные технологии на начальном этапе преподавания РКИ / Традиции и новации в профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного. М., 2002.
4. Щукин А.Н. Методика использования аудиовизуальных средств. М.: Русский язык, 1981. 128 с.